



EUROPA-  
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 7.7.2014  
COM(2014) 448 final

2014/0207 (NLE)

Forslag til

## **RÅDETS FORORDNING**

**om tilpasning af Rådets forordning (EF) nr. 1340/2008 af 8. december 2008 om handel med visse stålprodukter mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Kasakhstan som følge af Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union**

## BEGRUNDELSE

### **1. BAGGRUND FOR FORSLAGET**

I artikel 17, stk. 1, i partnerskabs- og samarbejdsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Kasakhstan på den anden side er det fastsat, at handelen med visse stålprodukter skal være genstand for en særlig aftale om kvantitative arrangementer.

Den bilaterale aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Kasakhstans regering om handel med visse stålprodukter, der blev indgået den 19. juli 2005, udløb den 31. december 2006. Siden 2007 har de autonome foranstaltninger indført ved henholdsvis Rådets forordning (EF) nr. 1870/2006 og Rådets forordning (EF) nr. 1531/2007 reguleret handelen med visse stålprodukter mellem Det Europæiske Fællesskab og Kasakhstan. Indtil den ny aftale bliver underskrevet og træder i kraft, eller Kasakhstan bliver optaget i Verdenshandelsorganisationen (WTO), er der ved Rådets forordning (EF) nr. 1340/2008 fastsat kvantitative lofter fra 2009. Nævnte forordning fastlægger desuden en særlig forvaltningsprocedure, hvorefter de kompetente myndigheder i medlemsstaterne ikke udsteder importlicens før Kommissionens bekræftelse af, at der fortsat er mængder til rådighed af det pågældende kvantitative loft.

Den 1. juli 2013 blev Kroatien medlem af EU. Det nuværende forslag er en tilpasning, som har til formål at tage hensyn til Kroatiens tiltrædelse af EU.

Nærværende forslag indeholder ingen ændringer af de gældende kontingentniveauer. Ifølge oplysninger fra statens kontor for handelspolitik i Kroatien har Kroatien i de sidste tre år ikke haft nogen import fra Kasakhstan af stålprodukter, der er omfattet af forordningen. Desuden er den eksisterende kvote ikke blevet opbrugt. Kvotעדudnyttelsen var på 0 % i 2012 og 0 % i 2013.

### **2. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET**

I artikel 50 i akten om Kroatiens tiltrædelse fastsættes det, at hvis retsakter vedtaget af institutionerne før tiltrædelsen kræver tilpasning på grund af tiltrædelsen, og de nødvendige tilpasninger ikke er indeholdt i tiltrædelsesakten eller bilagene dertil, bør Rådet ved kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen vedtage de fornødne retsakter. Vedtages disse retsakter efter tiltrædelsen, kan de anvendes fra tiltrædelsesdatoen.

De planlagte ændringer af forordningen er direkte og udelukkende forbundet med Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union, og derfor anvendes tiltrædelsesaktens artikel 50 som eneste retsgrundlag.

De planlagte ændringer består af:

- 1) Ændring af artikel 9, stk. 6, for at tilføje de to bogstaver HR som betegnelse for Kroatien som forventet bestemmelsesmedlemsstat i det standardiserede løbenummer, der er knyttet til hver eksportlicens eller tilsvarende dokument, og
- 2) ændring af bilag IV for at tilføje den kroatiske nationale myndighed på listen over de kompetente nationale myndigheder med ansvar for gennemførelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1340/2008.

### **3. VIRKNINGER FOR BUDGETTET**

Forslaget forventes ikke at have budgetmæssige konsekvenser.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

### om tilpasning af Rådets forordning (EF) nr. 1340/2008 af 8. december 2008 om handel med visse stålprodukter mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Kasakhstan som følge af Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til akten om Kroatiens tiltrædelse, særlig artikel 50,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 50 i akten om Kroatiens tiltrædelse fastsætter, at hvis det på grund af tiltrædelsen er nødvendigt at tilpasse retsakter vedtaget af institutionerne, som er gyldige ud over den 1. juli 2013, og de nødvendige tilpasninger ikke er indeholdt i tiltrædelsesakten eller bilagene dertil, vedtager Rådet de fornødne retsakter.
- (2) Rådets forordning (EF) nr. 1340/2008 af 8. december 2008 om handel med visse stålprodukter mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Kasakhstan<sup>1</sup> blev vedtaget inden Kroatiens tiltrædelse og kræver tilpasning som følge af denne tiltrædelse, og en sådan tilpasning er ikke fastlagt i akten om Kroatiens tiltrædelse eller bilagene hertil.
- (3) Derfor er det hensigtsmæssigt at tilføje de to bogstaver som betegnelse for Kroatien som forventet bestemmelsesmedlemsstat i det standardiserede løbenummer, der er knyttet til hver eksportlicens eller tilsvarende dokument, og tilføje den kroatiske nationale myndighed på listen over de kompetente nationale myndigheder med ansvar for gennemførelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1340/2008.
- (4) Anvendelse med tilbagevirkende kraft er nødvendig for at sikre, at handelen med stålprodukter i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1340/2008 ikke påvirkes.
- (5) Forordning (EF) nr. 1340/2008 bør ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### *Artikel 1*

Forordning (EF) nr. 1340/2008 ændres således:

- 1) Artikel 9, stk. 6, affattes således:
  - "6. Dette løbenummer sammensættes således:
    - to bogstaver som betegnelse for eksportlandet:

---

<sup>1</sup> Rådets forordning (EF) nr. 1340/2008 af 8. december 2008 om handel med visse stålprodukter mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Kasakhstan (EUT L 348 af 24.12.2008, s. 1).

- KZ = Republikken Kasakhstan
- følgende to bogstaver som betegnelse for den forventede bestemmelsesmedlemsstat:
    - BE = Belgien
    - BG = Bulgarien
    - CZ = Tjekkiet
    - DK = Danmark
    - DE = Tyskland
    - EE = Estland
    - IE = Irland
    - GR = Grækenland
    - ES = Spanien
    - FR = Frankrig
    - HR = Kroatien
    - IT = Italien
    - CY = Cypern
    - LV = Letland
    - LT = Litauen
    - LU = Luxembourg
    - HU = Ungarn
    - MT = Malta
    - NL = Nederlandene
    - AT = Østrig
    - PL = Polen
    - PT = Portugal
    - RO = Rumænien
    - SI = Slovenien
    - SK = Slovakiet
    - FI = Finland
    - SE = Sverige
    - GB = Det Forenede Kongerige
  - et etcifret tal til identifikation af kontingentåret svarende til det sidste ciffer i det pågældende år, f.eks. "9" for 2009
  - et tocifret tal til identifikation af det kontor i eksportlandet, der har udstedt dokumentet
  - et fortløbende femcifret tal fra 00 001 til 99 999, som tildeles den pågældende bestemmelsesmedlemsstat."

- 2) Bilag IV til forordning (EF) nr. 1340/2008 erstattes af teksten i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 2013.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne  
Formand*